

ICS 47.020.10

Ersatz für
VG 85225-2:1990-02Supersedes
VG 85225-2:1990-02

**Landgänge und Laufstege für Überwasserschiffe —
Teil 2: Konstruktionsgrundlagen für landgelagerte Landgänge;
Text Deutsch und Englisch**

Ship-to-shore and ship-to-ship gangways for surface vessels —
Part 2: Design principles for ship-to-shore gangways to be stored on shore;
Text in German and English

Passerelles navire à quai et navire à navire pour navires de surface —
Partie 2: Principes pour la conception de passerelles à stocker au quai;
Texte en allemand et anglais

Gesamtumfang 22 Seiten
Total extent 22 pages

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN

Inhalt

	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	8
4 Nenngößen, Maße, Konstruktion	10
4.1 Allgemeines	10
4.2 Nenngößen	10
4.3 Maße, Konstruktion	12
5 Stückliste	16
6 Anforderungen an Einzelteile	18
6.1 Seitenträger, Pos.-Nr 1	18
6.2 Lauffläche, Pos.-Nr 2	18
6.3 Versteifung der Lauffläche, Pos.-Nr 3.....	18
6.4 Heißauge, Pos.-Nr 8	20
6.5 Zurrauge, Pos.-Nr 9.....	20
6.6 Spreizbaum, Pos.-Nr 13.....	20
6.7 Schutznetz, Pos.-Nr 18	20
7 Technische Lieferbedingungen.....	20
8 Bezeichnung.....	20
Literaturhinweise	22
 Bilder	
Bild 1 — Landgang, Zusammenstellung	12
Bild 2 — Landgang, Schnitt A-A und Schnitt B-B.....	14
Bild 3 — Landgang, Einzelheit Z und Ansicht A.....	14
 Tabellen	
Tabelle 1 — Nenngößen.....	10
Tabelle 2 — Maße und Massen.....	14
Tabelle 3 — Stückliste	16

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Contents

	Page
Foreword	5
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	9
4 Nominal sizes, dimensions, construction.....	11
4.1 General	11
4.2 Nominal sizes.....	11
4.3 Dimensions, construction	13
5 Parts list.....	17
6 Requirements for individual parts	19
6.1 Side truss, Item ref. 1	19
6.2 Walkway, Item ref. 2	19
6.3 Stiffening for the walkway, Item ref. 3	19
6.4 Lifting eye, Item ref. 8.....	21
6.5 Fastening eye, Item ref. 9.....	21
6.6 Spreader bar, Item ref. 13.....	21
6.7 Safety net, Item ref. 18.....	21
7 Technical specifications	21
8 Designation	21
Bibliography	22

Figures

Figure 1 — Ship-to-shore gangway, assembly.....	13
Figure 2 — Ship-to-shore gangway, section A-A and section B-B.....	15
Figure 3 — Ship-to-shore gangway, detail Z and view A.....	15

Tables

Table 1 — Nominal sizes.....	11
Table 2 — Dimensions and masses.....	15
Table 3 — Parts list.....	17

Vorwort

Diese Norm wurde von der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Arbeitsausschuss NA 132-01-04 AA „Verkehrswege“, erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Produktnorm für den Bereich Verkehrswege auf Wasserfahrzeugen.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. Das DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

VG 85225 *Landgänge und Laufstege für Überwasserschiffe* besteht aus:

- *Teil 1: Technische Lieferbedingungen*
- *Teil 2: Konstruktionsgrundlagen für landgelagerte Landgänge*
- *Teil 3: Konstruktionsgrundlagen für bordgelagerte Landgänge*
- *Teil 4: Konstruktionsgrundlagen für bordgelagerte Laufstege*

Änderungen

Gegenüber VG 85225-2:1990-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Toleranzen neu festgelegt;
- b) Werkstoffe angepasst;
- c) Bilder redaktionell überarbeitet;
- d) englische Übersetzung aufgenommen;
- e) Aufbau der Norm an die aktuellen Gestaltungsregeln angepasst.

Frühere Ausgaben

VG 85225-2: 1990-02

Foreword

This standard has been prepared by *Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN*, Technical Committee NA 132-01-04 AA "Verkehrswege".

This standard is a product standard in the field of designated walkways on vessels.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

VG 85225 *Ship-to-shore and ship-to-ship gangways for surface ships* consists of:

- *Part 1: Technical specifications*
- *Part 2: Principles of design for ship-to-shore gangways for storage on shore*
- *Part 3: Principles of design for ship-to-shore gangways for storage ashore*
- *Part 4: Principles of design for ship-to-ship gangways for storage shipboard*

Amendments

The following amendments have been made in comparison with VG 85225-2:1990-02:

- a) the tolerances have been redefined;
- b) the materials have been adapted;
- c) the figures have been editorially revised;
- d) the English translation has been added;
- a) the structure of this standard has been adapted to the latest formatting rules.

Previous editions

VG 85225-2: 1990-02

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für die konstruktive Auslegung landgelagerter Landgänge die auf Überwasserfahrzeugen der deutschen Marine angewendet werden.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

DIN 603, *Flachrundschrauben mit Vierkantansatz*

DIN EN 485-2, *Aluminium und Aluminiumlegierungen — Bänder, Bleche und Platten — Teil 2: Mechanische Eigenschaften*

DIN EN 754-7, *Aluminium und Aluminiumlegierungen — Gezogene Stangen und Rohre — Teil 7: Nahtlose Rohre, Grenzabmaße und Formtoleranzen*

DIN EN 755-2, *Aluminium und Aluminiumlegierungen — Stranggepresste Stangen, Rohre und Profile — Teil 2: Mechanische Eigenschaften*

DIN EN 1313-1, *Rund- und Schnittholz — Zulässige Abweichungen und Vorzugsmaße — Teil 1: Nadelholz*

DIN EN 1313-2, *Rund- und Schnittholz — Zulässige Abweichungen und Vorzugsmaße — Teil 2: Laub-schnittholz*

DIN EN ISO 3506-1, *Mechanische Eigenschaften von Verbindungselementen aus nichtrostenden Stählen — Teil 1: Schrauben*

DIN EN ISO 7040, *Sechskantmutter mit Klemmteil (mit nichtmetallischem Einsatz), Typ 1 — Festigkeitsklassen 5, 8 und 10*

DIN EN ISO 7089, *Flache Scheiben — Normale Reihe, Produktklasse A*

DIN EN ISO 7090, *Flache Scheiben mit Fase — Normale Reihe, Produktklasse A*

DIN EN ISO 10512, *Sechskantmutter mit Klemmteil (mit nichtmetallischem Einsatz), Typ 1, mit metrischem Feingewinde — Festigkeitsklassen 6, 8 und 10*

DIN EN ISO 13920, *Schweißen — Allgemeintoleranzen für Schweißkonstruktionen — Längen- und Winkelmaße; Form und Lage*

DIN ISO 2768-1, *Allgemeintoleranzen — Teil 1: Toleranzen für Längen- und Winkelmaße ohne einzelne Toleranzeintragung*

1 Scope

This standard is applicable to ship-to-shore gangways storage on shore used on surface vessels of the German Navy.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

DIN 603, *Cup head square neck bolts*

DIN EN 485-2, *Aluminium and aluminium alloys — Sheet, strip and plate — Part 2: Mechanical properties*

DIN EN 754-7, *Aluminium and aluminium alloys — Cold drawn rod/bar and tube — Part 7: Seamless tubes, tolerances on dimensions and form*

DIN EN 755-2, *Aluminium and aluminium alloys — Extruded rod/bar, tube and profiles — Part 2: Mechanical properties*

DIN EN 1313-1, *Round and sawn timber — Permitted deviations and preferred sizes — Part 1: Softwood sawn timber*

DIN EN 1313-2, *Round and sawn timber — Permitted deviations and preferred sizes — Part 2: Hardwood sawn timber*

DIN EN ISO 3506-1, *Mechanical properties of corrosion-resistant stainless steel fasteners — Part 1: Bolts, screws and studs*

DIN EN ISO 7040, *Prevailing torque type hexagon nuts (with non-metallic insert), Style 1 — Property classes 5, 8 and 10*

DIN EN ISO 7089, *Plain washers — Normal series, Product grade A*

DIN EN ISO 7090, *Plain washers, chamfered — Normal series, Product grade A*

DIN EN ISO 10512, *Prevailing torque type hexagon nuts (with non-metallic insert), Style 1, with metric fine pitch thread — Property classes 6, 8 and 10*

DIN EN ISO 13920, *Welding — General tolerances for welded constructions — Dimensions for lengths and angles; shape and position*

DIN ISO 2768-1, *General tolerances — Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications*